

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ РЧ-ИЗЛУЧЕНИЯ ДЛЯ ПОРТАТИВНЫХ РАДИОСТАНЦИЙ



Осторожно

Не приступайте к использованию этого изделия, не ознакомившись с инструкциями по эксплуатации и технике безопасности, приведенными в буклете "Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии", который входит в комплект поставки радиостанции.

ВНИМАНИЕ!

С целью недопущения превышения пределов воздействия излучаемой радиочастотной энергии перед началом использования этого изделия ознакомьтесь с информацией о радиочастотной энергии и инструкциями по эксплуатации в буклете "Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии".

Инструкции по технике безопасности зарядного устройства

Перед использованием зарядного устройства прочтите все инструкции и предостережения на:

- аккумуляторе
- зарядном устройстве и
- радиостанции, в которой используется аккумулятор.



Осторожно

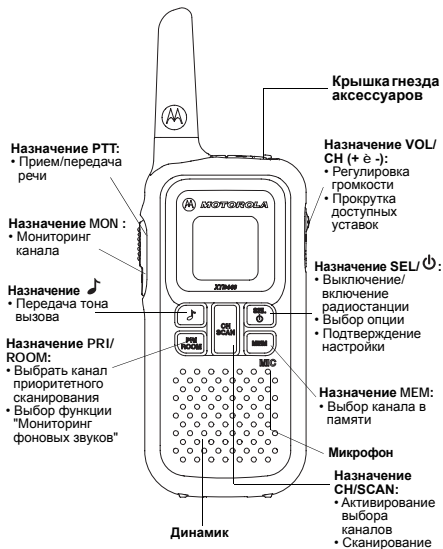
Для снижения опасности травм заряжайте в этом устройстве только аккумуляторы, одобренные компанией Моторола. Зарядка других батарей чревата разрывом, способным привести к травмам и порче имущества.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

1. Не допускайте попадания на зарядное устройство дождя или снега.
2. Не используйте и не разбирайте зарядное устройство, если оно подверглось сильному удару, упало или получило иные повреждения.
3. Ни в коем случае не переделывайте/ремонтируйте шнур и вилку питания переменного тока. Если вилка не входит к сетевую розетку, организуйте установку соответствующей розетки квалифицированным электриком. Нарушение нормальных условий грозит опасностью поражения электротоком.
4. Для уменьшения опасности повреждения вилки и шнура при отсоединении зарядного устройства от сетевой розетки беритесь за вилку, а не за шнур.
5. Для снижения опасности поражения электротоком перед выполнением какого-либо обслуживания или чистки следует вынимать вилку шнура питания зарядного устройства из сетевой розетки.
6. Использование дополнительного устройства, не рекомендованного/проданного компанией Motorola, грозит пожаром, поражением электротоком и травмами.
7. Сетевой шнур следует разместить так, чтобы исключить возможность его повреждения или натяжения, чтобы на него нельзя было наступить или споткнуться об него.
8. Удлинительный шнур можно использовать только в случае крайней необходимости. Использование неподходящего удлинительного шнура может привести к пожару и/или поражению электротоком. Если требуется использования удлинителя, обеспечьте следующее:
 - Штыри вилки удлинителя не отличаются по числу, размеру и форме от штырей вилки зарядного устройства.
 - Удлинительный шнур надлежащим образом присоединен к клеммам и находится в хорошем состоянии.
 - Типоразмер шнура: 18 AWG (1 мм²) для длин до 100 фут (30 м) или 16 AWG (1,3 мм²) для длин до 150 фут (45 м).
9. Шнур питания данного зарядного устройства замене не подлежит. Если шнур поврежден, верните устройство по месту покупки.

???????

ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ



Ваша радиостанция

Радиостанция Motorola XT446 работает на частотах PMR446, ее можно использовать во всех странах, где разрешено использование частот PMR446, при условии соблюдения соответствующих правил и норм. Работа на этих частотах не требует получения лицензии, они предназначены для семейного и группового, непрофессионального использования. Использование этой радиостанции за пределами страны, в которой она дистрибутировалась, возможно при условии выполнения соответствующих правил и норм, в некоторых странах ее использование может быть запрещено. Перед использованием внимательно прочтите данное руководство, чтобы изучить правила работы с радиостанцией. Сохраните документы, подтверждающие покупку изделия. Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием радиостанции Motorola, потребуется предъявление документа, подтверждающего покупку радиостанции.

Аккумуляторы и зарядка аккумуляторов

Радиостанция XT446 работает на блоке никель-металлгидридных (NiMH) заряжаемых аккумуляторов (входит в комплект поставки радиостанции).



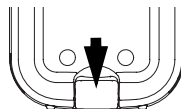
Не разбирайте батарейный блок NiMH.

Осторожно

Примечание: Если радиостанция не будет использоваться в течение длительного периода, выньте из нее аккумуляторы. Аккумуляторы подвергаются коррозии и могут стать причиной повреждения радиостанции. При обращении с аккумуляторами, давшими утечку, соблюдайте особую осторожность. Удаляйте отработавшие свой срок аккумуляторы в отходы, используя специально предназначенные для этого сборные пункты, не удаляйте их в бытовые отходы.

Установка аккумуляторов

1. Поднимите защелки для освобождения крышки аккумуляторного отсека
2. Вставьте батарейный блок NiMH так, чтобы клеммы зарядки были направлены наружу и совместились с клеммами крышки аккумулятора.



- Установите на место крышку аккумуляторного отсека и утопите защелку до щелчка.

Сдвоенное зарядное устройство

Это зарядное устройство имеет два гнезда для одновременной зарядки двух радиостанций с NiMH-аккумуляторами. Зарядное устройство можно устанавливать на любой плоской поверхности, такой как стол или верстак. Перед первым использованием зарядите NiMH аккумуляторы в течение ночи (16 часов).



Осторожно

Перед установкой радиостанции в зарядное устройство необходимо убедиться, что радиостанция выключена.


- Подключите сетевой выпрямитель через гнездо на задней панели зарядного устройства.
- Вставьте вилку шнура сетевого питания в стандартную розетку.
- Вставьте радиостанцию в гнездо зарядного устройства так, чтобы клавиатура находилась спереди. Если радиостанция правильно вставлена в зарядное устройство, горит красный светодиод, он продолжает гореть до тех пор, пока радиостанция не будет вынута из зарядного устройства.
- Заряжайте аккумулятор в течение 16 часов, затем выньте радиостанцию из зарядного устройства.
- С помощью прилагаемой опорной скобы батарейный блок NiMH можно заряжать отдельно. Вставьте опорную скобу в зарядную люльку, установите батарейный блок NiMH так, чтобы его клеммы совместились с клеммами зарядной люльки. В случае неправильной установки батарейного блока зарядки не произойдет.


Режим зарядки

Постоянно горящий красный индикатор указывает на то, что радиостанция с NiMH аккумулятором заряжается. Полностью разряженный аккумулятор полностью зарядится в течение 16 часов.

Примечание: При переносе радиостанции из холодного в теплое помещение не заряжайте ее до тех пор, пока аккумулятор не нагреется до температуры помещения (обычно это занимает 20 минут). Для обеспечения максимального срока службы аккумуляторов не держите радиостанцию в зарядном устройстве больше 16 часов. Не храните радиостанцию в зарядном устройстве.

Включение и выключение радиостанции


- Для включения радиостанции нажмите и удержите **SEL/**  в течение около 2 с.


- Радиостанция подаст звуковой сигнал и на дисплее кратковременно отобразятся все имеющиеся в радиостанции значки. На дисплее отобразится номер канала 1-9, код подавителя помех 00-36 и индикатор уровня заряда аккумулятора.
- Для выключения радиостанции нажмите и удержите **SEL/**  в течение около 2 с.

Громкость


- Для увеличения громкости нажимайте боковую кнопку **VOL/CH (+)**. Для уменьшения громкости нажимайте боковую кнопку **VOL/CH (-)**. Уровень громкости (0-7) отображается в течение 5 с.

Тоны клавиатуры

При Каждом нажмие любой кнопки радиостанции за исключением РТТ и , раздается звуковой сигнал.

Для включения или отключения тональных сигналов клавиатуры нажмите и удержите  при включении радиостанции.

Индикатор уровня заряда аккумуляторов и сигнал низкого уровня заряда

Индикатор уровня заряда аккумулятора , находящийся в верхней части дисплея, указывает состояние аккумулятора. При низком заряде аккумулятора индикатор уровня мигает. Если напряжение упадет до заданного уровня, радиостанция перейдет в "спящий" режим.

Срок службы батареек/длительность работы аккумуляторов без подзарядки

Заряд батареек NiMH действует примерно (как правило) 14 часов. Эти данные верны в случае следующей работы радиостанции: 5% - передача, 5% - прием и 90% - режим ожидания.

Примечание: Срок службы/время работы уменьшится в случае использования аксессуаров VOX (голосовое управление передачей).

Поясной зажим

Радиостанция поставляется с двумя поясными зажимами.

- Для крепления совместите канавки/ребра поясного зажима с ребрами/канавками на тыльной стороне радиостанции. Насадите поясной зажим до щелчка.
- Для снятия оттяните освобождающую лапку от тыльной стороны радиостанции и сместите зажим вверх.

??????

РАБОТА НА ПЕРЕДАЧУ И ПРИЕМ

В радиостанции имеется 8 каналов и 38 кодов помехоподавления. Если вы хотите вести радиообмен с каждым членом группы, все радиостанции группы должны быть настроены на один и тот же канал и код. В случае помех необходимо сменить канал, при этом необходимо обеспечить смену канала и кода всех радиостанций группы. Для ведения передачи:


1. Держите радиостанцию на расстоянии 5 - 7 см от рта
2. Нажав и удержав **РТТ**, говорите в микрофон. При передаче на дисплее постоянно отображается (()))
3. Закончив передачу, отпустите **РТТ**. Это даст возможность приема поступающих вызовов. При приеме на дисплее отображается ()

Радиус передачи

Радиостанция рассчитана на максимально качественную работу и обеспечивает увеличенный радиус передачи. Радиостанцию рекомендуется использовать на расстоянии не менее 1,5 м от других радиостанций.

Радиус передачи зависит от рельефа местности. На него влияют ж/б конструкции, деревья с мощности листвой, а также местоположение радиостанции - внутри или вне автомобиля.

Максимальный радиус передачи достигается на равнинной открытой местности - здесь он может составить до 8 км. В случае преград в виде зданий и деревьев радиус передачи имеет среднюю величину. В случае плотной листвы и гористой местности радиус передачи имеет минимальную величину.

		
Максимальный радиус вне помещений	Средний радиус вне помещений	Минимальный радиус вне помещений
Равнинные открытые пространства	Здания или деревья, или вблизи зданий.	Плотная листва или горы, или внутри некоторых зданий.

Мониторинг активности на канале

"Правила хорошего тона" при радиосвязи включают проверку активности на канале, на котором Вы собираетесь передавать - это позволит избежать перебивание тех, кто уже ведет радиообмен на этом канале.

1. Для кратковременного мониторинга нажмите и отпустите **MON**. На дисплее отобразится мигающий ()
 Если слышно только потрескивание от статических разрядов, канал свободен. Препятствия на пути поступающего сигнала могут снизить его уровень.
2. Для непрерывного мониторинга нажмите и удержите **MON** в течение 2 секунд. Значок () будет по-прежнему мигать. Будут слышны как атмосферные помехи, так и сигналы.
3. Для выключения монитора нажмите **MON**, в результате () исчезнет с дисплея.

Выбор радиоканала

1. Нажмите **CH/SCAN**. Начнет мигать номер канала.
2. Для увеличения или уменьшения номера канала на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Для задания канала нажимайте **CH/SCAN**.

Код подавителя помех

Коды помехоподавления предназначены для снижения помех путем выбора комбинаций кодов. Для каждого канала можно указать свой, отличный от других код. Для каждого канала, 1-8, можно выбрать один из кодов, 00-38. Код 00 означает, что никакой код не выбран и радиостанция может принимать сигналы передающих радиостанций с любыми кодами.

Примечание: Радиостанции с разными кодами помехоподавления не могут установить связь друг с другом.

1. Нажмите **SEL** () . Начнет мигать номер кода.
2. Для увеличения или уменьшения номера кода на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Для подтверждения нового кода нажмите **SEL** () 4 раза.

Память для каналов

В радиостанции можно хранить до 10 комбинаций канал / код помехоподавления.

Для сохранения канала в памяти выполните следующее:

1. Нажмите и удержите кнопку **MEM** в течение 2 с. Начнет мигать значок **MEM**, на дисплее появится номер памяти.
2. Для увеличения или уменьшения номера памяти на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Для задания номера памяти нажмите **SEL/☺**. На дисплее начнет мигать номер канала.
4. Для увеличения или уменьшения номера канала на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
5. Нажмите **SEL/☺**. Начнет мигать номер кода.
6. Для увеличения или уменьшения номера кода на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
7. Нажмите **SEL/☺** для подтверждения этой настройки.

Для использования канала из памяти каналов выполните следующее:

1. Нажмите кнопку **MEM**. На дисплее появится значок **MEM** и номер памяти.
2. Для выбора номера памяти нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Нажмите **SEL/☺** для подтверждения выбора.

Сканирование

Функция сканирования дает возможность простого сканирования всех 8 каналов. При обнаружении активного канала радиостанция останавливается на этом канале до тех пор, пока канал не освободится. По истечении 2-с задержки радиостанция возобновит сканирование.

1. Для выбора функции сканирования нажмите и удерживайте **CH/SCAN** до тех пор, пока не отобразится **SCAN**. Радиостанция начнет прокручивание каналов.
2. Если включить сканирование при коде **00**, радиостанция будет проверять активность на каждом канале вне зависимости от используемого на этом канале кода
3. Если включить сканирование при коде **01-3В**, радиостанция будет проверять активность, используя

конкретные, заданные в радиостанции комбинации канал / код.

4. При обнаружении активности на канале радиостанция прекратит сканирование и Вы услышите передаваемую в данный момент речь. На дисплее радиостанции отобразится код и канал, на котором обнаружена активность.
5. Если вы хотите ответить на передачу, нажмите **PTT**, когда сканирование приостановится на этом канале.
6. Для прекращения сканирования нажмите **SEL/☺**, 🎵 или нажмите и удержите **CH/SCAN** в течение 2 с.

Функция сканирования приоритетного канала

Радиостанция имеет функцию сканирования приоритетного канала, которая дает возможность периодического переключения с текущего канала на приоритетный и обратно. При обнаружении активного канала радиостанция останавливается на этом канале до тех пор, пока канал не освободится. По истечении 2-с задержки радиостанция возобновит сканирование. Нажим **PTT** во время сканирования приводит к останове на канале, что обеспечит возможность передачи на этом канале.

Для выбора приоритетного канала выполните следующее:

1. Нажмите **PRI/ROOM**. На дисплее появится значок **PRI** и начнет мигать приоритетный канал.
2. Для увеличения или уменьшения номера приоритетного канала на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Нажмите **SEL/☺**. Начнет мигать код приоритетного канала.
4. Для увеличения или уменьшения номера кода на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
5. Для входа в режиме сканирования приоритетного канала нажмите **SEL/☺**.
6. Для выхода из режима сканирования приоритетного канала нажмите **PRI/ROOM**.





Голосовое управление передачей (VOX)

Функция **VOX** дает возможность включения передачи без помощи рук при использовании только радиостанции или радиостанции с подсоединенным дополнительным аксессуаром.

??????

Примечание: При использовании дополнительного аудиоаксессуара уменьшите громкость радиостанции перед тем как надеть или вставить в ухо наушник.

Для использования функции голосового управления передачей выполните следующее:


1. Нажмите и удержите **SEL/**  для выключения радиостанции.
2. Откройте крышку аксессуаров и вставьте штекер аудиоаксессуара в гнездо аксессуаров.
3. Нажмите и удержите **SEL/**  для включения радиостанции.
4. Нажимайте **SEL/**  до тех пор, пока на дисплее не появится значок **VOX**. Начнет также мигать текущий уровень (**oF**, 1-3) Выбор **oF** (OFF) приведет к выключению функции **VOX**.
5. Для выбора уровня чувствительности нажимайте боковые кнопки **VOL/CH** (+) или (-).
 1 - если вы говорите тихо или находитесь в месте с низким фоновым шумом.
 2 - пригодно для большинства условий
 3 - если вы громко говорите или находитесь в месте с высоким фоновым шумом.
6. Нажмите **SEL/**  3 раза для выхода из режима настройки с новым выбранным уровнем (значок **VOX** прекратит мигать).

Мониторинг фоновых звуков

Когда эта функция включена, радиостанция передает на "слушающую" радиостанцию голоса/шумы, громкость которых выше заданной вами чувствительности, без нажима **PTT**.

В этом режиме мониторинга радиостанция не может работать на прием.

Для использования функции Мониторинг фоновых шумов выполните следующее:

1. Нажмите и удержите **PRI/ROOM** на 2 с. Начнет мигать значок **BABY**, а на дисплее появится текущий уровень (1-3).
2. Для выбора уровня чувствительности нажимайте боковые кнопки **VOL/CH** (+) или (-).
3. Нажмите **SEL/**  для подтверждения уровня.
4. Для выключения функции Мониторинга фоновых звуков нажмите и удержите **PRI/ROOM** на 2 с или выключите, а затем включите радиостанцию.




Автоматическая экономия электроэнергии


Эта функция дает возможность продления работы аккумулятора без подзарядки. Если в течение 3 секунд радиостанция не ведет передачу и на нее не поступают вызовы, она переходит в режим Экономии энергии. В этом режиме радиостанция готова к работе на прием.

Блокировка клавиатуры



Эта функция обеспечивает блокировку всех кнопок, за исключением **PTT**, но дает возможность включения и выключения радиостанции.

Для блокировки клавиатуры выполните следующее:

1. Нажимайте **SEL/**  до тех пор, пока на дисплее не появится . На дисплее будет мигать текущий статус **oF** (ВЫКЛ.).
2. Для включения блокировки клавиатуры нажмите боковую кнопку **VOL/CH** (+).
3. Нажмите **SEL/**  для подтверждения этой настройки.

Примечание: Если выйти из режима настройки, не подтвердив выбор путем нажима **SEL/** , настройка Блокировка клавиатуры установится на **oF** (ВЫКЛ.).

Для разблокировки клавиатуры выполните следующее:

1. Нажмите и удержите **SEL/**  для выключения радиостанции.
2. Снова нажмите и удержите **SEL/**  для включения радиостанции. Клавиатура разблокируется.




Подсветка

Радиостанция имеет подсветку, которая включается при нажмении любой кнопки (за исключением **PTT**) и автоматически отключается через 10 секунды после последнего нажима кнопки.

ОПОВЕЩЕНИЯ

Тональный сигнал вызова

Радиостанция может передавать различные тональные сигналы вызова на другие радиостанции, оповещая пользователей радиостанций на этом же канале и коде, что вы начинаете передачу. В радиостанции имеется 5 тональных сигналов вызова на выбор.

1. Для настройки тона вызова нажимайте **SEL**  до тех пор, пока на дисплее не появится значок **CALL (ВЫЗОВ)**. Кроме того, на дисплее будет мигать номер (1-5) тона вызова.
2. С помощью боковой кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)** изменяйте и прослушивайте тоны вызова - тон слышен пока на дисплее мигает номер тона/настройки.
3. Выбрав новый тон, выйдите из этого режима путем нажима **SEL**  2 раза.
4. Для передачи выбранного тона вызова нажмите . Выбранный тон будет автоматически передаваться с фиксированной длительностью. Тон вызова сбрасывается при нажмении **PTT**.

Тон "окончание передачи"

После включения этой функции радиостанция будет передавать короткий звуковой сигнал по завершении передачи и отпуске **PTT**. Это эквивалентно словам "Конец связи" или "Перехожу на прием" по завершении передачи. Для активирования или деактивирования этого тонального сигнала нажмите боковую кнопку **VOL/CH (+)** при включении радиостанции.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Устранение неисправностей

Не подается питание или нестабильный дисплей	<ul style="list-style-type: none">• Выньте и еще раз вставьте, замените или зарядите аккумуляторы.
Сообщение не передается	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что кнопка PTT полностью нажата при передаче.• Выньте и еще раз вставьте, замените или зарядите аккумуляторы.• Канал может быть занят, попробуйте другой канал.
Не принимается сообщение	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что принимающие радиостанции работают на этом же канале и с этим же кодом помехоподавления.• Убедитесь, что не произошел случайный нажим кнопки PTT.• Выньте и еще раз вставьте, замените или зарядите аккумуляторы.• Связь ухудшается при наличии физических препятствий, а также если радиостанция находится в помещении или автомобиле. Измените свое местоположение.• Убедитесь, что радиостанция отрегулирована на достаточную громкость.
На канале слышен другой разговор или шум	<ul style="list-style-type: none">• Канал может быть занят, попробуйте другой канал.
Ограниченный радиус передачи	<ul style="list-style-type: none">• Радиус передачи уменьшается из-за стальных или бетонных конструкций, плотной листвы, а также при использовании радиостанции в зданиях и автомобилях. Для улучшения передачи расположитесь на линии прямой видимости с другой радиостанцией.• Радиус передачи уменьшается в случае ношения радиостанции вблизи тела, например в кармане или на ремне.
Сильные шумы статических разрядов или помехи	<ul style="list-style-type: none">• Радиостанции находятся слишком близко друг к другу. Расстояние между радиостанциями должно составлять не менее 1,5 м.• Радиостанции находятся слишком далеко друг от друга. Препятствия ухудшают связь.

Уход

Чистка радиостанции:

- Используйте мягкую влажную тряпку.
- Не погружайте в воду.
- Не используйте спирт или чистящие растворы.

Если радиостанция намокла:

- Выключите и выньте аккумулятор.
- Насухо вытрите мягкой тряпкой.
- Контакты аккумуляторов можно протирать сухой безворсовой тканью.
- Не используйте радиостанцию, пока она не высохнет полностью.

Технические данные

Каналы	8
Коды	38
Рабочая частота	446.00625-446.09375 МГц
Радиус передачи	До 8 км, это расстояние зависит от рельефа местности и условий.
Источник питания	Блок NiMH аккумуляторов
Тип	ХТВ446
Мощность передачи (Вт)	0,5 (эфф. излучаемая мощность)
Тип модуляции	Фазовая (угловая)
Разнос каналов (кГц)	12,5

Гарантийная информация

С гарантийными претензиями и для выполнения гарантийного обслуживания обращайтесь к официальному дилеру компании Моторола или на предприятие розничной торговли, где вы приобрели радиостанцию Моторола и/или фирменные аксессуары.

Для получения гарантийного обслуживания верните радиостанцию дилеру или на предприятие розничной торговли. Не отправляйте радиостанцию в адрес фирмы Моторола.

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предъявить документ о покупке с датой покупки. На радиостанции должен быть четко виден серийный номер. Гарантийные претензии не принимаются, если тип или серийный номер на радиостанции был изменен, удален или неразборчив.

Что не покрывается гарантией

- Дефекты или повреждения в результате нештатного использования изделия или невыполнения инструкций, приведенных в данном руководстве.
- Дефекты или повреждения в результате неправильного использования, несчастного случая или небрежности.
- Дефекты или повреждения в результате неправильного тестирования, эксплуатации, обслуживания, регулировок или внесенных изменений или модификаций любого рода.
- Поломки или повреждения антенн, за исключением поломок или повреждений, явившихся прямым следствием дефекта материалов или изготовления.
- Изделия, разобранные или отремонтированные таким образом, что вследствие такой разборки или ремонта резко ухудшилось качество работы изделия или стал невозможным нормальный осмотр и тестирование для проверки справедливости гарантийных претензий.
- Дефекты или повреждения из-за неправильного расстояния между радиостанциями.
- Дефекты или повреждения из-за попадания влаги или жидкости.
- Все пластиковые поверхности и другие наружные открытые части, поцарапанные или поврежденные в результате нормального использования.
- Изделия, взятые или отданные напрокат.
- Периодическое обслуживание и ремонт или замена частей, требующиеся в результате нормального использования и износа.

Информация об авторском праве

Описанные в данном руководстве изделия фирмы Моторола могут содержать защищенные авторскими правами программы фирмы Моторола, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы Соединенных Штатов Америки и некоторых других стран защищают некоторые исключительные права компании Моторола в отношении защищенных авторским правом программ, включая право на копирование и воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом компьютерных программ.

УТВЕРЖДЕННЫЕ АКСЕССУАРЫ

Чтобы купить эти аксессуары, обращайтесь к дилеру или продавцу.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы М являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.
© 2012 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ РЧ-ИЗЛУЧЕНИЯ ДЛЯ ПОРТАТИВНЫХ РАДИОСТАНЦИЙ



Осторожно

Не приступайте к использованию этого изделия, не ознакомившись с инструкциями по эксплуатации и технике безопасности, приведенными в буклете "Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии", который входит в комплект поставки радиостанции.

ВНИМАНИЕ!

С целью недопущения превышения пределов воздействия излучаемой радиочастотной энергии перед началом использования этого изделия ознакомьтесь с информацией о радиочастотной энергии и инструкциями по эксплуатации в буклете "Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии".

Инструкции по технике безопасности зарядного устройства

Перед использованием зарядного устройства прочтите все инструкции и предостережения на:

- аккумуляторе
- зарядном устройстве и
- радиостанции, в которой используется аккумулятор.



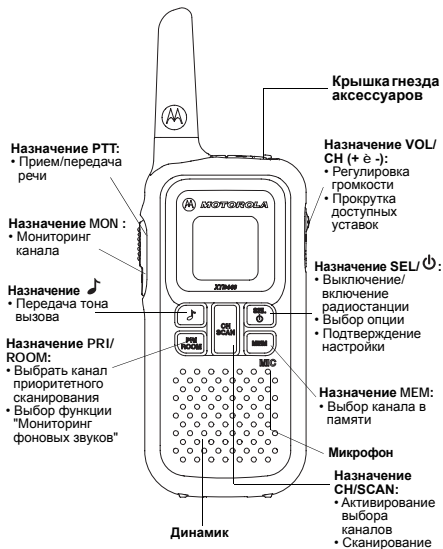
Осторожно

Для снижения опасности травм заряжайте в этом устройстве только аккумуляторы, одобренные компанией Моторола. Зарядка других батарей чревата разрывом, способным привести к травмам и порче имущества.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

1. Не допускайте попадания на зарядное устройство дождя или снега.
2. Не используйте и не разбирайте зарядное устройство, если оно подверглось сильному удару, упало или получило иные повреждения.
3. Ни в коем случае не переделывайте/ремонтируйте шнур и вилку питания переменного тока. Если вилка не входит к сетевую розетку, организуйте установку соответствующей розетки квалифицированным электриком. Нарушение нормальных условий грозит опасностью поражения электротоком.
4. Для уменьшения опасности повреждения вилки и шнура при отсоединении зарядного устройства от сетевой розетки беритесь за вилку, а не за шнур.
5. Для снижения опасности поражения электротоком перед выполнением какого-либо обслуживания или чистки следует вынимать вилку шнура питания зарядного устройства из сетевой розетки.
6. Использование дополнительного устройства, не рекомендованного/проданного компанией Motorola, грозит пожаром, поражением электротоком и травмами.
7. Сетевой шнур следует разместить так, чтобы исключить возможность его повреждения или натяжения, чтобы на него нельзя было наступить или споткнуться об него.
8. Удлинительный шнур можно использовать только в случае крайней необходимости. Использование неподходящего удлинительного шнура может привести к пожару и/или поражению электротоком. Если требуется использования удлинителя, обеспечьте следующее:
 - Штыри вилки удлинителя не отличаются по числу, размеру и форме от штырей вилки зарядного устройства.
 - Удлинительный шнур надлежащим образом присоединен к клеммам и находится в хорошем состоянии.
 - Типоразмер шнура: 18 AWG (1 мм²) для длин до 100 фут (30 м) или 16 AWG (1,3 мм²) для длин до 150 фут (45 м).
9. Шнур питания данного зарядного устройства замене не подлежит. Если шнур поврежден, верните устройство по месту покупки.

ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ



Ваша радиостанция

Радиостанция Motorola XT446 работает на частотах PMR446, ее можно использовать во всех странах, где разрешено использование частот PMR446, при условии соблюдения соответствующих правил и норм. Работа на этих частотах не требует получения лицензии, они предназначены для семейного и группового, непрофессионального использования. Использование этой радиостанции за пределами страны, в которой она дистрибутировалась, возможно при условии выполнения соответствующих правил и норм, в некоторых странах ее использование может быть запрещено. Перед использованием внимательно прочтите данное руководство, чтобы изучить правила работы с радиостанцией. Сохраните документы, подтверждающие покупку изделия. Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием радиостанции Motorola, потребуется предъявление документа, подтверждающего покупку радиостанции.

Аккумуляторы и зарядка аккумуляторов

Радиостанция XT446 работает на блоке никель-металлгидридных (NiMH) заряжаемых аккумуляторов (входит в комплект поставки радиостанции).



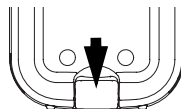
Не разбирайте батарейный блок NiMH.

Осторожно

Примечание: Если радиостанция не будет использоваться в течение длительного периода, выньте из нее аккумуляторы. Аккумуляторы подвергаются коррозии и могут стать причиной повреждения радиостанции. При обращении с аккумуляторами, давшими утечку, соблюдайте особую осторожность. Удаляйте отработавшие свой срок аккумуляторы в отходы, используя специально предназначенные для этого сборные пункты, не удаляйте их в бытовые отходы.

Установка аккумуляторов

1. Поднимите защелки для освобождения крышки аккумуляторного отсека
2. Вставьте батарейный блок NiMH так, чтобы клеммы зарядки были направлены наружу и совместились с клеммами крышки аккумулятора.



- Установите на место крышку аккумуляторного отсека и утопите защелку до щелчка.

Сдвоенное зарядное устройство

Это зарядное устройство имеет два гнезда для одновременной зарядки двух радиостанций с NiMH-аккумуляторами. Зарядное устройство можно устанавливать на любой плоской поверхности, такой как стол или верстак. Перед первым использованием зарядите NiMH аккумуляторы в течение ночи (16 часов).



Осторожно

Перед установкой радиостанции в зарядное устройство необходимо убедиться, что радиостанция выключена.


- Подключите сетевой выпрямитель через гнездо на задней панели зарядного устройства.
- Вставьте вилку шнура сетевого питания в стандартную розетку.
- Вставьте радиостанцию в гнездо зарядного устройства так, чтобы клавиатура находилась спереди. Если радиостанция правильно вставлена в зарядное устройство, горит красный светодиод, он продолжает гореть до тех пор, пока радиостанция не будет вынута из зарядного устройства.
- Заряжайте аккумулятор в течение 16 часов, затем выньте радиостанцию из зарядного устройства.
- С помощью прилагаемой опорной скобы батарейный блок NiMH можно заряжать отдельно. Вставьте опорную скобу в зарядную люльку, установите батарейный блок NiMH так, чтобы его клеммы совместились с клеммами зарядной люльки. В случае неправильной установки батарейного блока зарядки не произойдет.


Режим зарядки

Постоянно горящий красный индикатор указывает на то, что радиостанция с NiMH аккумулятором заряжается. Полностью заряженный аккумулятор полностью зарядится в течение 16 часов.

Примечание: При переносе радиостанции из холодного в теплое помещение не заряжайте ее до тех пор, пока аккумулятор не нагреется до температуры помещения (обычно это занимает 20 минут). Для обеспечения максимального срока службы аккумуляторов не держите радиостанцию в зарядном устройстве больше 16 часов. Не храните радиостанцию в зарядном устройстве.

Включение и выключение радиостанции


- Для включения радиостанции нажмите и удержите **SEL/**  в течение около 2 с.


- Радиостанция подаст звуковой сигнал и на дисплее кратковременно отобразятся все имеющиеся в радиостанции значки. На дисплее отобразится номер канала 1-9, код подавителя помех 00-36 и индикатор уровня заряда аккумулятора.
- Для выключения радиостанции нажмите и удержите **SEL/**  в течение около 2 с.

Громкость


- Для увеличения громкости нажимайте боковую кнопку **VOL/CH (+)**. Для уменьшения громкости нажимайте боковую кнопку **VOL/CH (-)**. Уровень громкости (0-7) отображается в течение 5 с.

Тоны клавиатуры

При Каждом нажмие любой кнопки радиостанции за исключением РТТ и , раздается звуковой сигнал.

Для включения или отключения тональных сигналов клавиатуры нажмите и удержите  при включении радиостанции.

Индикатор уровня заряда аккумуляторов и сигнал низкого уровня заряда

Индикатор уровня заряда аккумулятора , находящийся в верхней части дисплея, указывает состояние аккумулятора. При низком заряде аккумулятора индикатор уровня мигает. Если напряжение упадет до заданного уровня, радиостанция перейдет в "спящий" режим.

Срок службы батареек/длительность работы аккумуляторов без подзарядки

Заряд батарей NiMH действует примерно (как правило) 14 часов. Эти данные верны в случае следующей работы радиостанции: 5% - передача, 5% - прием и 90% - режим ожидания.

Примечание: Срок службы/время работы уменьшится в случае использования аксессуаров VOX (голосовое управление передачей).

Поясной зажим

Радиостанция поставляется с двумя поясными зажимами.

- Для крепления совместите канавки/ребра поясного зажима с ребрами/канавками на тыльной стороне радиостанции. Насадите поясной зажим до щелчка.
- Для снятия оттяните освобождающую лапку от тыльной стороны радиостанции и сместите зажим вверх.

РАБОТА НА ПЕРЕДАЧУ И ПРИЕМ

В радиостанции имеется 8 каналов и 38 кодов помехоподавления. Если вы хотите вести радиообмен с каждым членом группы, все радиостанции группы должны быть настроены на один и тот же канал и код. В случае помех необходимо сменить канал, при этом необходимо обеспечить смену канала и кода всех радиостанций группы. Для ведения передачи:




1. Держите радиостанцию на расстоянии 5 - 7 см от рта
2. Нажав и удержав **РТТ**, говорите в микрофон. При передаче на дисплее постоянно отображается (()))
3. Закончив передачу, отпустите **РТТ**. Это даст возможность приема поступающих вызовов. При приеме на дисплее отображается ()

Радиус передачи

Радиостанция рассчитана на максимально качественную работу и обеспечивает увеличенный радиус передачи. Радиостанцию рекомендуется использовать на расстоянии не менее 1,5 м от других радиостанций.

Радиус передачи зависит от рельефа местности. На него влияют ж/б конструкции, деревья с мощности листвой, а также местоположение радиостанции - внутри или вне автомобиля.

Максимальный радиус передачи достигается на равнинной открытой местности - здесь он может составить до 8 км. В случае преград в виде зданий и деревьев радиус передачи имеет среднюю величину. В случае плотной листвы и гористой местности радиус передачи имеет минимальную величину.

		
Максимальный радиус вне помещений	Средний радиус вне помещений	Минимальный радиус вне помещений
Равнинные открытые пространства	Здания или деревья, или вблизи зданий.	Плотная листва или горы, или внутри некоторых зданий.

Мониторинг активности на канале

"Правила хорошего тона" при радиосвязи включают проверку активности на канале, на котором Вы собираетесь передавать - это позволит избежать перебивание тех, кто уже ведет радиообмен на этом канале.

1. Для кратковременного мониторинга нажмите и отпустите **MON**. На дисплее отобразится мигающий ()
 Если слышно только потрескивание от статических разрядов, канал свободен. Препятствия на пути поступающего сигнала могут снизить его уровень.
2. Для непрерывного мониторинга нажмите и удержите **MON** в течение 2 секунд. Значок () будет по-прежнему мигать. Будут слышны как атмосферные помехи, так и сигналы.
3. Для выключения монитора нажмите **MON**, в результате () исчезнет с дисплея.

Выбор радиоканала

1. Нажмите **CH/SCAN**. Начнет мигать номер канала.
2. Для увеличения или уменьшения номера канала на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Для задания канала нажимайте **CH/SCAN**.

Код подавителя помех

Коды помехоподавления предназначены для снижения помех путем выбора комбинаций кодов. Для каждого канала можно указать свой, отличный от других код. Для каждого канала, 1-8, можно выбрать один из кодов, 00-38. Код 00 означает, что никакой код не выбран и радиостанция может принимать сигналы передающих радиостанций с любыми кодами.

Примечание: Радиостанции с разными кодами помехоподавления не могут установить связь друг с другом.

1. Нажмите **SEL** () . Начнет мигать номер кода.
2. Для увеличения или уменьшения номера кода на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Для подтверждения нового кода нажмите **SEL** () 4 раза.

Память для каналов

В радиостанции можно хранить до 10 комбинаций канал / код помехоподавления.

Для сохранения канала в памяти выполните следующее:

1. Нажмите и удержите кнопку **MEM** в течение 2 с. Начнет мигать значок **MEM**, на дисплее появится номер памяти.
2. Для увеличения или уменьшения номера памяти на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Для задания номера памяти нажмите **SEL/☺**. На дисплее начнет мигать номер канала.
4. Для увеличения или уменьшения номера канала на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
5. Нажмите **SEL/☺**. Начнет мигать номер кода.
6. Для увеличения или уменьшения номера кода на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
7. Нажмите **SEL/☺** для подтверждения этой настройки.

Для использования канала из памяти каналов выполните следующее:


1. Нажмите кнопку **MEM**. На дисплее появится значок **MEM** и номер памяти.
2. Для выбора номера памяти нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Нажмите **SEL/☺** для подтверждения выбора.

Сканирование

Функция сканирования дает возможность простого сканирования всех 8 каналов. При обнаружении активного канала радиостанция останавливается на этом канале до тех пор, пока канал не освободится. По истечении 2-с задержки радиостанция возобновит сканирование.

1. Для выбора функции сканирования нажмите и удерживайте **CH/SCAN** до тех пор, пока не отобразится **SCAN**. Радиостанция начнет прокручивание каналов.
2. Если включить сканирование при коде **00**, радиостанция будет проверять активность на каждом канале вне зависимости от используемого на этом канале кода
3. Если включить сканирование при коде **01-3В**, радиостанция будет проверять активность, используя

конкретные, заданные в радиостанции комбинации канал / код.

4. При обнаружении активности на канале радиостанция прекратит сканирование и Вы услышите передаваемую в данный момент речь. На дисплее радиостанции отобразится код и канал, на котором обнаружена активность.
5. Если вы хотите ответить на передачу, нажмите **PTT**, когда сканирование приостановится на этом канале.
6. Для прекращения сканирования нажмите **SEL/☺**,  или нажмите и удержите **CH/SCAN** в течение 2 с.

Функция сканирования приоритетного канала

Радиостанция имеет функцию сканирования приоритетного канала, которая дает возможность периодического переключения с текущего канала на приоритетный и обратно. При обнаружении активного канала радиостанция останавливается на этом канале до тех пор, пока канал не освободится. По истечении 2-с задержки радиостанция возобновит сканирование. Нажим **PTT** во время сканирования приводит к останове на канале, что обеспечит возможность передачи на этом канале.

Для выбора приоритетного канала выполните следующее:





1. Нажмите **PRI/ROOM**. На дисплее появится значок **PRI** и начнет мигать приоритетный канал.
2. Для увеличения или уменьшения номера приоритетного канала на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
3. Нажмите **SEL/☺**. Начнет мигать код приоритетного канала.
4. Для увеличения или уменьшения номера кода на дисплее нажимайте боковые кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)**.
5. Для входа в режиме сканирования приоритетного канала нажмите **SEL/☺**.
6. Для выхода из режима сканирования приоритетного канала нажмите **PRI/ROOM**.

Голосовое управление передач (VOX)

Функция **VOX** дает возможность включения передачи без помощи рук при использовании только радиостанции или радиостанции с подсоединенным дополнительным аксессуаром.

Примечание: При использовании дополнительного аудиоаксессуара уменьшите громкость радиостанции перед тем как надеть или вставить в ухо наушник.

Для использования функции голосового управления передачей выполните следующее:


1. Нажмите и удержите **SEL/**  для выключения радиостанции.
2. Откройте крышку аксессуаров и вставьте штекер аудиоаксессуара в гнездо аксессуаров.
3. Нажмите и удержите **SEL/**  для включения радиостанции.
4. Нажимайте **SEL/**  до тех пор, пока на дисплее не появится значок **VOX**. Начнет также мигать текущий уровень (**oF**, 1-3) Выбор **oF** (OFF) приведет к выключению функции **VOX**.
5. Для выбора уровня чувствительности нажимайте боковые кнопки **VOL/CH** (+) или (-).
 1 - если вы говорите тихо или находитесь в месте с низким фоновым шумом.
 2 - пригодно для большинства условий
 3 - если вы громко говорите или находитесь в месте с высоким фоновым шумом.
6. Нажмите **SEL/**  3 раза для выхода из режима настройки с новым выбранным уровнем (значок **VOX** прекратит мигать).

Мониторинг фоновых звуков

Когда эта функция включена, радиостанция передает на "слушающую" радиостанцию голоса/шумы, громкость которых выше заданной вами чувствительности, без нажима **PTT**.

В этом режиме мониторинга радиостанция не может работать на прием.

Для использования функции Мониторинг фоновых шумов выполните следующее:

1. Нажмите и удержите **PRI/ROOM** на 2 с. Начнет мигать значок **BABY**, а на дисплее появится текущий уровень (1-3).
2. Для выбора уровня чувствительности нажимайте боковые кнопки **VOL/CH** (+) или (-).
3. Нажмите **SEL/**  для подтверждения уровня.
4. Для выключения функции Мониторинга фоновых звуков нажмите и удержите **PRI/ROOM** на 2 с или выключите, а затем включите радиостанцию.




Автоматическая экономия электроэнергии


Эта функция дает возможность продления работы аккумулятора без подзарядки. Если в течение 3 секунд радиостанция не ведет передачу и на нее не поступают вызовы, она переходит в режим Экономии энергии. В этом режиме радиостанция готова к работе на прием.

Блокировка клавиатуры



Эта функция обеспечивает блокировку всех кнопок, за исключением **PTT**, но дает возможность включения и выключения радиостанции.

Для блокировки клавиатуры выполните следующее:

1. Нажимайте **SEL/**  до тех пор, пока на дисплее не появится . На дисплее будет мигать текущий статус **oF** (ВЫКЛ.).
2. Для включения блокировки клавиатуры нажмите боковую кнопку **VOL/CH** (+).
3. Нажмите **SEL/**  для подтверждения этой настройки.

Примечание: Если выйти из режима настройки, не подтвердив выбор путем нажима **SEL/** , настройка Блокировка клавиатуры установится на **oF** (ВЫКЛ.).

Для разблокировки клавиатуры выполните следующее:

1. Нажмите и удержите **SEL/**  для выключения радиостанции.
2. Снова нажмите и удержите **SEL/**  для включения радиостанции. Клавиатура разблокируется.




Подсветка

Радиостанция имеет подсветку, которая включается при нажмении любой кнопки (за исключением **PTT**) и автоматически отключается через 10 секунды после последнего нажима кнопки.

ОПОВЕЩЕНИЯ

Тональный сигнал вызова

Радиостанция может передавать различные тональные сигналы вызова на другие радиостанции, оповещая пользователей радиостанций на этом же канале и коде, что вы начинаете передачу. В радиостанции имеется 5 тональных сигналов вызова на выбор.

1. Для настройки тона вызова нажимайте **SEL**  до тех пор, пока на дисплее не появится значок **CALL (ВЫЗОВ)**. Кроме того, на дисплее будет мигать номер (1-5) тона вызова.
2. С помощью боковой кнопки **VOL/CH (+)** или **(-)** изменяйте и прослушивайте тоны вызова - тон слышен пока на дисплее мигает номер тона/настройки.
3. Выбрав новый тон, выйдите из этого режима путем нажима **SEL**  2 раза.
4. Для передачи выбранного тона вызова нажмите . Выбранный тон будет автоматически передаваться с фиксированной длительностью. Тон вызова сбрасывается при нажмении **PTT**.

Тон "окончание передачи"

После включения этой функции радиостанция будет передавать короткий звуковой сигнал по завершении передачи и отпускании **PTT**. Это эквивалентно словам "Конец связи" или "Перехожу на прием" по завершении передачи. Для активирования или деактивирования этого тонального сигнала нажмите боковую кнопку **VOL/CH (+)** при включении радиостанции.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Устранение неисправностей

Не подается питание или нестабильный дисплей	<ul style="list-style-type: none"> • Выньте и еще раз вставьте, замените или зарядите аккумуляторы.
Сообщение не передается	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что кнопка PTT полностью нажата при передаче. • Выньте и еще раз вставьте, замените или зарядите аккумуляторы. • Канал может быть занят, попробуйте другой канал.
Не принимается сообщение	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что принимающие радиостанции работают на этом же канале и с этим же кодом помехоподавления. • Убедитесь, что не произошел случайный нажим кнопки PTT. • Выньте и еще раз вставьте, замените или зарядите аккумуляторы. • Связь ухудшается при наличии физических препятствий, а также если радиостанция находится в помещении или автомобиле. Измените свое местоположение. • Убедитесь, что радиостанция отрегулирована на достаточную громкость.
На канале слышен другой разговор или шум	<ul style="list-style-type: none"> • Канал может быть занят, попробуйте другой канал.
Ограниченный радиус передачи	<ul style="list-style-type: none"> • Радиус передачи уменьшается из-за стальных или бетонных конструкций, плотной листвы, а также при использовании радиостанции в зданиях и автомобилях. Для улучшения передачи расположитесь на линии прямой видимости с другой радиостанцией. • Радиус передачи уменьшается в случае ношения радиостанции вблизи тела, например в кармане или на ремне.
Сильные шумы статических разрядов или помехи	<ul style="list-style-type: none"> • Радиостанции находятся слишком близко друг к другу. Расстояние между радиостанциями должно составлять не менее 1,5 м. • Радиостанции находятся слишком далеко друг от друга. Препятствия ухудшают связь.

Уход

Чистка радиостанции:

- Используйте мягкую влажную тряпку.
- Не погружайте в воду.
- Не используйте спирт или чистящие растворы.

Если радиостанция намокла:

- Выключите и выньте аккумулятор.
- Насухо вытрите мягкой тряпкой.
- Контакты аккумуляторов можно протирать сухой безворсовой тканью.
- Не используйте радиостанцию, пока она не высохнет полностью.

Технические данные

Каналы	8
Коды	38
Рабочая частота	446.00625-446.09375 МГц
Радиус передачи	До 8 км, это расстояние зависит от рельефа местности и условий.
Источник питания	Блок NiMH аккумуляторов
Тип	ХТВ446
Мощность передачи (Вт)	0,5 (эфф. излучаемая мощность)
Тип модуляции	Фазовая (угловая)
Разнос каналов (кГц)	12,5

Гарантийная информация

С гарантийными претензиями и для выполнения гарантийного обслуживания обращайтесь к официальному дилеру компании Моторола или на предприятие розничной торговли, где вы приобрели радиостанцию Моторола и/или фирменные аксессуары.

Для получения гарантийного обслуживания верните радиостанцию дилеру или на предприятие розничной торговли. Не отправляйте радиостанцию в адрес фирмы Моторола.

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предъявить документ о покупке с датой покупки. На радиостанции должен быть четко виден серийный номер. Гарантийные претензии не принимаются, если тип или серийный номер на радиостанции был изменен, удален или неразборчив.

Что не покрывается гарантией

- Дефекты или повреждения в результате нештатного использования изделия или невыполнения инструкций, приведенных в данном руководстве.
- Дефекты или повреждения в результате неправильного использования, несчастного случая или небрежности.
- Дефекты или повреждения в результате неправильного тестирования, эксплуатации, обслуживания, регулировок или внесенных изменений или модификаций любого рода.
- Поломки или повреждения антенн, за исключением поломок или повреждений, явившихся прямым следствием дефекта материалов или изготовления.
- Изделия, разобранные или отремонтированные таким образом, что вследствие такой разборки или ремонта резко ухудшилось качество работы изделия или стал невозможным нормальный осмотр и тестирование для проверки справедливости гарантийных претензий.
- Дефекты или повреждения из-за неправильного расстояния между радиостанциями.
- Дефекты или повреждения из-за попадания влаги или жидкости.
- Все пластиковые поверхности и другие наружные открытые части, поцарапанные или поврежденные в результате нормального использования.
- Изделия, взятые или отданные напрокат.
- Периодическое обслуживание и ремонт или замена частей, требующиеся в результате нормального использования и износа.

Информация об авторском праве

Описанные в данном руководстве изделия фирмы Моторола могут содержать защищенные авторскими правами программы фирмы Моторола, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы Соединенных Штатов Америки и некоторых других стран защищают некоторые исключительные права компании Моторола в отношении защищенных авторским правом программ, включая право на копирование и воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом компьютерных программ.

УТВЕРЖДЕННЫЕ АКСЕССУАРЫ

Чтобы купить эти аксессуары, обращайтесь к дилеру или продавцу.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы М являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2012 Motorola Solutions, Inc. Все права защищены.



68012006072-A